

HISTORIA JĘZYKA KIERUNKOWEGO Z ELEMENTAMI GRAMATYKI HISTORYCZNEJ

| Lp. | Elementy składowe sylabusu | Opis |
|------------|--|--|
| 1 | Nazwa przedmiotu | Historia języka bułgarskiego II |
| 2 | Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot | Wydział Filologiczny Instytut Filologii Słowiańskiej |
| 3 | Kod przedmiotu | 3.3.4.J |
| 4 | Język przedmiotu | Polski |
| 5 | Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany | Grupa treści kierunkowych – w zakresie specjalizacji bułgarskiej |
| 6 | Typ przedmiotu | obowiązkowy - w zakresie specjalizacji bułgarskiej |
| 7 | Rok studiów, semestr | III rok studiów stacjonarnych I stopnia, semestr V |
| 8 | Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot | Dr Elżbieta Solak (wykład) Dr Robert Sendek (ćwiczenia) |
| 9 | Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot | j.w. |
| 10 | Formuła przedmiotu | Wykład/ćwiczenia |
| 11 | Wymagania wstępne | Zaliczony kurs Historia języka bułgarskiego w semestrze IV |
| | | |

| | | |
|----|--|--|
| 12 | Liczba godzin zajęć dydaktycznych | 30 (wykład) 30 (ćwiczenia) |
| 13 | Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi | 3 |
| 14 | Czy podstawa obliczenia średniej ważonej? | Tak |
| 15 | Założenia i cele przedmiotu | Zapoznanie słuchaczy z procesem kodyfikacji i standaryzacji języka bułgarskiego oraz dostarczenie podstawowej wiedzy z zakresu socjologii języka bułgarskiego. Istotne jest także wskazanie miejsca języka w narodowym kodzie kultury, z uwzględnieniem różnych ujęć (starsze i nowe narracje) i roli czynników determinujących okresowe przewartościowania. |
| 16 | Metody dydaktyczne | Wykład informacyjno-problemowy, prezentacja, pokaz itp. |
| 17 | Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu | zaliczenie na podstawie obecności, aktywności na zajęciach i egzaminu na koniec semestru. Egzamin obejmuje rozwinięcie problemu teoretycznego i analizę językową (grafika, gramatyka i leksyka z uwzględnieniem cech gwarowych, neologizmów i zapożyczeń) fragmentu dziewiętnastowiecznego tekstu. Egzamin ma charakter cząstkowy, ocena końcowa jest wypadkową <i>Historii języka I</i> i <i>Historii języka II</i> . |
| 18 | Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji | Opis przedmiotu: Historia języka bułgarskiego od XV w. do współczesności. Głównym obiektem zainteresowania w tym semestrze będą zagadnienia dotyczące historii standardu kulturalnego – od procesów dywergencji kultury piśmienniczej Slaviae Orthodoxae i tradycji norm i języków regionalnych, poprzez negocjowanie normy ponadlokalnej i stopniowe różnicowanie się rejestrów i stylów funkcjonalnych w okresie Odrodzenia, po instytucjonalne formy kształtowania języka (polityka językowa państwa, język w systemie kultury narodowej, media itp.) w okresie późniejszym. W zależności od zainteresowań słuchaczy przewidziano blok zagadnień związanych z funkcjonowaniem substandardów, stylów, rejestrów i zjawisk związanych z kontestowaniem współcześnie istniejącej normy językowej. W trakcie ćwiczeń (prowadzący: dr Robert Sendek) przewidziana jest analiza językowa oryginalnych tekstów ilustrujących wybrane zagadnienia przedstawione w trakcie wykładu oraz (utrzymany w tej samej konwencji) praktyczny kurs podstaw dialektologii bułgarskiej. |

| | | |
|------------------|--|---|
| <p>19</p> | <p>Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu</p> | <p>Zalecana literatura: Angelova, I., <i>O problematyce językoznawczej w prasie bułgarskiej w okresie wydarzeń politycznych</i>, „Socjolingwistyka” 12/13, Kraków 1993, s. 299-307. Georgiewa E. (red.), <i>Istorija na novobalgarskija knižoven ezik</i>, Sofija 1989. Rusinov, R., <i>Istorija na novobalgarskija knižoven ezik</i>. Veliko Tarnowo 1999. Sławski F., <i>Dialekty bułgarskie</i> [w:] <i>Zarys dialektologii południowosłowiańskiej z wyborem tekstów gwarowych</i>, Warszawa 1955. Stojkov St. <i>Balgarska dialektologija</i> (dowolne wydanie) Szymański, T., <i>Damaskiny jako źródło do historii bułgarskiego języka literackiego i bułgarskiej dialektologii historycznej</i> [w:] <i>Trzydzieście wieków Bułgarii</i>, Oss. 1983, s. 47-57.</p> |
|------------------|--|---|